附件2

8项行业标准外文版名称及主要内容等一览表

| 序号 | 标准编号 | 标准名称（中文） | 标准名称（外文） | 标准主要内容 | 项目类型 | 翻译语种 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **化工行业** |
|  | HG/T 2177-2011 | 轮胎外观质量 | Appearance quality of tyres | 本标准规定了轮胎外观质量要求本标准适用于载重汽车、轿车、工程机械、工业车辆、农业、摩托车等充气轮胎和充气轮胎轮辋实心轮胎、压配式实心轮胎的外胎及其使用的垫带 | 翻译已有标准 | 英语 |
|  | HG/T 3979-2007 | 工程机械翻新轮胎 | Retreaded tyre for earth-mover | 本标准规定了工程机械翻新轮胎用术语和定义、技术要求、检测方法、检验规则和标志本标准适用于工程机械用充气轮胎的翻新 | 翻译已有标准 | 英语 |
|  | HG/T 3685-2015 | 轿车子午线轮胎第一段成型机 | Radial ply tyre first stage building machine | 本标准规定了轿车子午线轮胎第一段成型机的术语和定义、型号及基本参数、要求、试验、检验规则、标志、包装、运输和贮存本标准适用于两次法成型轿车子午线轮胎第一段成型机，也适用于两次法成型轻型载重汽车子午线轮胎第一段成型机 | 翻译已有标准 | 英语 |
|  | HG/T 3686-2015 | 轿车子午线轮胎第二段成型机 | Radial ply tyre second stage building machine | 本标准规定了轿车子午线轮胎第二段成型机的术语和定义、型号及基本参数、要求、试验、检验规则、标志、包装、运输和贮存本标准适用于两次法成型轿车子午线轮胎第二段成型机，也适用于两次法成型轻型载重汽车子线轮胎第二段成型机 | 翻译已有标准 | 英语 |
|  | HG/T 4914-2016 | 上光膜压敏胶粘带 | Over laminated pressure sensitive adhesive tape | 本标准规定了上光膜压敏胶粘带的术语和定义，分类，要求，试验方法，检验规则以及标志、包装、运输和贮存本标准适用于以BOPP膜、PET膜为基材，单面涂布压敏胶粘剂的卷状胶粘带 | 翻译已有标准 | 英语 |
|  | HG/T 5379-2018 | 电器用有机硅密封胶 | Silicone sealant for electrical application | 本标准规定了电器用有机硅密封胶的分类、要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输和贮存等本标准适用于以聚有机硅氧烷为基础聚合物，加入适量的添加剂配制而成的用于电子电器行业的有机硅密封胶 | 翻译已有标准 | 英语 |
| **有色金属行业** |
|  | YS/T 301-2022 | 钴精矿 | Cobalt concentrates | 本文件规定了钴精矿的产品分类、技术要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输、贮存及随行文件和订货单内容本文件适用于含钴矿石经过浮选或其他方法富集所得的钴精矿，供制造金属钴、钴氧化物或其他含钴化合物 | 翻译已有标准 | 英语 |
|  | YS/T 673-2024 | 还原钴粉 | Deoxidization cobalt powder | 本文件规定了还原钴粉的牌号和分类、技术要求、试验方法、检验规则、标志、包装、运输、贮存及随行文件和订货单内容本文件适用于含钴物料经还原得到的钴粉，供硬质合金、金刚石制品、充电电池、陶瓷等行业使用 | 中文/外文标准同步研制 | 英语 |